



**FIDA**  
**FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA**  
**Consejo de Gobernadores - 23º período de sesiones**

Roma, 16 y 17 de febrero de 2000

**INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES Y PERSPECTIVAS DE LA COALICIÓN  
POPULAR PARA ERRADICAR EL HAMBRE Y LA POBREZA: MEJORA DE LA  
SITUACIÓN DE LOS POBRES DE LAS ZONAS RURALES AUMENTANDO SU ACCESO  
A LOS RECURSOS PRODUCTIVOS**

**I. INTRODUCCIÓN**

1. La Coalición Popular para Erradicar el Hambre y la Pobreza (en lo sucesivo la Coalición Popular) es un consorcio mundial de organizaciones intergubernamentales, bilaterales y de la sociedad civil con la firme determinación de potenciar la capacidad de acción de los pobres de las zonas rurales ayudándoles a conseguir un mayor acceso a los activos productivos y propiciando su participación en los procesos de adopción de decisiones en los planos local, nacional, regional e internacional. La meta principal de la Coalición Popular es aunar los conocimientos, aptitudes, experiencias concretas y recursos de sus asociados en una estrategia común que se apoya en el dinamismo y el potencial de las organizaciones de la sociedad civil para erradicar el hambre y la pobreza.
2. La Coalición Popular es el resultado de la Conferencia sobre el Hambre y la Pobreza, convocada por el FIDA y celebrada en Bruselas (Bélgica) en noviembre de 1995, en la que un amplio conjunto de gobiernos, organizaciones de desarrollo y organizaciones no gubernamentales (ONG) se comprometieron a crear una coalición popular para fusionar los cometidos comunes de la sociedad civil, los gobiernos y las organizaciones intergubernamentales y bilaterales en una estrategia común para reactivar la reforma agraria en los programas nacionales y en el programa internacional.
3. Este informe presenta un examen detallado de los progresos que se han realizado desde el establecimiento de la Coalición Popular. En la introducción se resumen el origen, la misión, la visión y perspectivas del desarrollo que impulsan el programa de acción de la Coalición Popular. En la sección de antecedentes se presentan de forma resumida las seis esferas concretas de actividad a través de las cuales se pretende cumplir la misión fijada. En el resumen operativo se subrayan los logros y resultados principales. En la sección sobre los resultados y perspectivas se examinan cada una de las distintas esferas de actividad sobre la base de los resultados alcanzados en estos primeros



años formativos, las actividades en curso y las previsiones para el próximo año. En la sección sobre movilización de recursos se reseña el apoyo que han prestado diferentes donantes y los esfuerzos desplegados para movilizar recursos adicionales. En la última sección se describe la relación con el FIDA.

4. La Coalición Popular pretende intensificar la participación de la sociedad civil en la configuración del programa mundial de desarrollo y garantizar que sus acciones, conocimientos e innovaciones consigan un mayor espacio institucional. Muchas instituciones de la sociedad civil, como las organizaciones de agricultores, las ONG dedicadas al desarrollo y los sindicatos y organizaciones profesionales rurales, mantienen un estrecho contacto con los pequeños agricultores y otros grupos de la población rural pobre y están en mejores condiciones para promover la movilización, la coordinación de las actuaciones, la creación de redes y la difusión de información útil sobre distintos aspectos de la reforma agraria.

5. La Coalición Popular parte de la convicción de que un mayor acceso de los pobres a los bienes productivos, especialmente la tierra, el agua y otros recursos naturales, es una condición esencial para mejorar los medios de subsistencia y el nivel de vida de la población rural y para aumentar la viabilidad socioeconómica de las zonas rurales. La Coalición Popular responde a este desafío desde una nueva perspectiva y con una nueva metodología, aprovechando la experiencia, los conocimientos y el potencial de las organizaciones de la sociedad civil. La experiencia pone de manifiesto que muchas buenas ideas y muchas iniciativas que se han desarrollado con éxito en el ámbito comunitario permanecen localizadas y no se repiten, ni se enriquecen con otras aportaciones, ni se amplían para que puedan dar fruto a escala nacional e internacional. La Coalición Popular divulga a escala mundial estas innovaciones, prácticas idóneas y experiencias satisfactorias.

## II. ANTECEDENTES

6. Al respaldar el Programa de Acción de la Coalición Popular, la Conferencia sobre el Hambre y la Pobreza identificó una serie de iniciativas y actividades concretas, que se indican a continuación:

- establecer la Coalición Popular con una estructura de gobierno y operacional apropiada;
- apoyar la creación de capacidad de las organizaciones de la sociedad civil, incluida la repetición y ampliación de las experiencias satisfactorias relativas a la potenciación de la población y la capacitación comunitaria impartida por conducto de organizaciones de la sociedad civil;
- crear un fondo internacional de garantía de los préstamos que permitiera el préstamo directo a organizaciones de la sociedad civil y comunitarias de los pobres de las zonas rurales;
- establecer redes de conocimientos con el fin de aumentar los conocimientos de los asociados de la Coalición Popular y sentar las bases de un diálogo sobre cuestiones de política basado en las realidades de la labor sobre el terreno;
- sensibilizar al público y crear la voluntad política necesaria;
- iniciar un programa mundial de prevención de emergencias; y
- apoyar la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación de 1994.

7. **La Coalición Popular** se creó poco después de la Conferencia de 1995. Está regida por un Comité Directivo integrado por siete organizaciones de la sociedad civil y cinco organizaciones intergubernamentales. Los representantes de la sociedad civil son designados por sus homólogos regionales de forma que exista un equilibrio entre las regiones de Asia meridional; Asia sudoriental y el Pacífico; África occidental y central; África oriental y meridional; África del Norte y el Cercano Oriente; América Central y América Latina; el Caribe y las naciones industrializadas. Las cinco organizaciones intergubernamentales son el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), la

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Programa Mundial de Alimentos (PMA), el Banco Mundial y la Comisión Europea. El FIDA, además de ser el centro mundial de coordinación de la Coalición, hospeda a su Secretaría. La estructura se ha diseñado con miras a fomentar e impulsar la puesta en práctica descentralizada del programa de trabajo de la Coalición Popular para asegurar la máxima participación de las organizaciones comunitarias y de la sociedad civil.

8. **Potenciación de las comunidades.** Con el apoyo financiero inicial del FIDA y el Banco Mundial, se ha creado un servicio de potenciación de la comunidad (SPC) con la finalidad de:

- reforzar la capacidad de negociación de los pobres, especialmente las mujeres y las poblaciones indígenas, para conseguir un acceso seguro a la tierra, incluso las propiedades comunitarias, el agua y los servicios de apoyo conexos;
- facilitar la participación de la comunidad en el diálogo sobre cuestiones de política, y su representación en la administración local;
- consolidar las organizaciones y prácticas tradicionales;
- fortalecer las organizaciones de la población rural en solidaridad con otros;
- acometer las reformas necesarias en las instituciones agrarias;
- facilitar los procesos de solución de conflictos;
- repetir y ampliar las experiencias satisfactorias en el ámbito de la reforma agraria; y
- difundir las prácticas idóneas y las enseñanzas extraídas.

9. El SPC ofrecerá donaciones y apoyo a actividades comunitarias orientadas a conseguir estas metas y objetivos. Tras una fase de consulta y debate se redactó un conjunto de normas y procedimientos uniformes para el desembolso de los fondos del SPC. El servicio se activó en 1999 con la aprobación de dos proyectos, uno en Filipinas y otro en Zimbabwe. La ampliación del fondo básico del SPC y la elaboración subsiguiente de un programa global del SPC figuran entre los objetivos esenciales del plan de trabajo de la Coalición Popular para el año 2000.

10. **Establecimiento de redes de conocimientos.** La Coalición Popular ha establecido una red de conocimientos sobre la reforma agraria (ARnet), formada por organizaciones de la sociedad civil, con centros nacionales en 23 países, apoyados por ocho centros regionales. La ARnet es un mecanismo que permite acumular las enseñanzas derivadas del trabajo concreto de las organizaciones de la sociedad civil en las esferas de la reforma agraria y la seguridad de la tenencia de la tierra. Los conocimientos que aporta la red sobre la experiencia de otras organizaciones de la sociedad civil ya se están utilizando para reforzar la labor de las organizaciones de la sociedad civil, en particular el diálogo sobre cuestiones de política con diversos ministerios y gobiernos.

11. La Coalición Popular se encuentra ya en un estadio de desarrollo en el que es posible comenzar a identificar iniciativas satisfactorias de la sociedad civil para su posible ampliación y repetición. Con estas actividades, la Coalición Popular intenta demostrar a los responsables de la formulación de las políticas y a otras instancias decisorias trascendentes la importancia de incorporar experiencias de la sociedad civil en las políticas y programas públicos.

12. La ARnet ha contribuido a la profundización de los conocimientos internacionales sobre distintas formas de transferencia de tierras, como la venta, el arrendamiento y la aparcería, y ha impulsado el conocimiento de distintos modelos de reforma agraria, como los sistemas basados en el mercado, la reforma agraria negociada y sistemas mejorados de reforma distributiva convencional impulsada por el Estado.



13. El período formativo del programa de la ARnet ha atravesado por dos fases distintas. La Fase I comportó la creación de redes nacionales y regionales, exámenes del desarrollo y la pobreza rural, evaluaciones de la necesidad y naturaleza de la reforma agraria, y la documentación de estudios de casos tomados de proyectos de la sociedad civil en pequeña escala. La Fase II comprende la ejecución de esas actividades. En octubre de 1999 ya se habían suscrito acuerdos con todos los centros nacionales y regionales para que realizaran sus actividades.

14. La Secretaría ha creado un sitio web que ofrece información completa sobre el programa de la ARnet y acceso a la documentación e información pertinentes. La versión experimental *beta* del sitio web de la ARnet en línea se ha puesto al alcance de todos cuantos participan en la red, del comité asesor de la ARnet, de todos los asociados de la Coalición Popular, y de algunos otros interesados con los conocimientos técnicos pertinentes. Antes de que concluya el año 1999 el acceso será universal. La dirección del sitio de la ARnet en Internet será [www.ifad.org/arnet](http://www.ifad.org/arnet).

15. La Secretaría también produce y distribuye versiones impresas de sus documentos, para establecer comunicación con quienes no tienen la posibilidad de utilizar medios electrónicos. Por el momento, los materiales sólo están disponibles en el idioma original del autor. Muchos asociados están intentando traducir los documentos más importantes. La Coalición Popular está buscando los medios de ampliar la cobertura lingüística.

16. **Sistema de garantía de los préstamos en sustitución de la garantía del prestatario.** El acceso limitado al crédito reduce las oportunidades de la población rural pobre de adquirir tierras y otros insumos cruciales. El sistema de garantía de los préstamos de la Coalición Popular está examinando los problemas con los que tropiezan los campesinos pobres para acceder a los servicios financieros, especialmente en el período inmediatamente posterior a la compra de la tierra, en que los créditos para obtener insumos son básicos para las campañas agrícolas. La finalidad es determinar las limitaciones financieras estratégicas en los diferentes estadios de adquisición de la tierra y producción subsiguiente. Apoyará proyectos piloto para demostrar las formas de intervención financiera transitoria necesarias para los beneficiarios de la reforma agraria, a fin de establecer un mecanismo crediticio sostenible para atender sus necesidades corrientes.

17. **Concienciar al público y crear la voluntad política necesaria.** Un requisito básico de la reforma agraria es la creación de oportunidades de cooperación entre la sociedad civil y los gobiernos. La Coalición Popular ha establecido un grupo de acción, formado por organizaciones asociadas, cuyo mandato consiste en diseñar un programa de concienciación eficaz en función de los costos. La estrategia básica y el plan de actividades se establecieron en la reunión que el grupo de acción celebró en noviembre de 1999.

18. **Prevención de emergencias.** La historia reciente ha puesto de relieve el grado en que la carencia de tierra y la falta de seguridad de la tenencia puede contribuir directa e indirectamente a las guerras, conflictos civiles y catástrofes naturales que podrían ser evitadas. Muchas de esas emergencias se podrían prevenir si los gobiernos y la sociedad civil abordaran los problemas subyacentes relacionados con la reforma agraria. La Coalición Popular procurará apoyar a organizaciones con capacidad técnica y conocimiento acerca de ese tipo de problemas y de su vinculación con los problemas de tenencia de la tierra. Además, ayudará a organizaciones que intervienen en los momentos posteriores a los conflictos, en los que la redistribución de la tierra es un requisito indispensable para conseguir una paz duradera.

19. **Apoyo a la aplicación de la Convención de Lucha contra la Desertificación.** La seguridad de la tenencia de la tierra y los derechos de propiedad son incentivos esenciales para la utilización sostenible de la tierra y la ordenación sostenible de los recursos naturales. Tanto la ARnet como el SPC contribuirán a la planificación y ejecución de programas de acción nacionales para combatir la

desertificación, ayudando a la sociedad civil y a los gobiernos a afrontar las necesidades en materia de tenencia de la tierra. Además se están diseñando varias iniciativas conjuntamente con el Mecanismo Mundial.

### **III. RESUMEN OPERATIVO**

20. Todas las semanas se ponen en contacto con la Coalición Popular nuevas organizaciones que la consideran un movimiento internacional cada vez con mayor peso que con su atención al acceso a los recursos productivos aborda un requisito esencial para la erradicación del hambre y la pobreza rural. El interés por asociarse a la Coalición Popular y participar en ella es cada vez mayor entre los gobiernos, organizaciones de la sociedad civil, asociaciones de agricultores y productores, instituciones intergubernamentales, organismos de las Naciones Unidas y la comunidad de investigación que se ocupa del desarrollo rural sostenible.

21. La Coalición Popular ha finalizado su fase inicial y es totalmente operacional. Las medidas que se han adoptado hasta la fecha han permitido a la Coalición Popular:

- establecer una visión consolidada y un marco lógico para su programa de acción;
- adoptar una estructura de gobierno representativa y delinear en términos generales las funciones y responsabilidades de las organizaciones asociadas;
- concluir satisfactoriamente la primera fase de la ARnet;
- desarrollar un cuerpo detallado de conocimientos y estudios de casos sobre la experiencia de las organizaciones de la sociedad civil en el apoyo al acceso de los pobres de las zonas rurales a los recursos productivos;
- elaborar un marco y poner en marcha la segunda fase de la ARnet, apoyando a los 23 centros nacionales y los 8 centros regionales en la formulación de sus programas de acción, movilizand o la cofinanciación necesaria para la ejecución, estableciendo los acuerdos apropiados y realizando esas actividades sobre el terreno;
- ultimar un estudio preliminar de los mercados de tierras en cuatro países y realizar otros estudios sobre el terreno de mecanismos innovadores para la compra de tierras y la gestión posterior de la reforma agraria;
- crear un sitio web de la ARnet para la difusión de los conocimientos que puedan aportar los asociados de la Coalición Popular, los miembros de la propia red y los diversos estudios especiales en curso;
- organizar una serie de talleres regionales para establecer relaciones de trabajo estrechas entre los asociados, establecer planes de trabajo conjuntos bien definidos y establecer contacto con otras organizaciones, en particular organizaciones de agricultores y campesinos, con el fin de ampliar la participación en cada región;
- conseguir apoyo nacional e internacional pronunciando los discursos de apertura en acontecimientos mundiales;
- celebrar reuniones informativas y talleres en varios países (comenzando por Alemania, Bélgica, Canadá, Estados Unidos, Francia, Japón y los Países Bajos, aunque ya se están estudiando otros talleres para comienzos del año 2000) con el fin de exhortar a organizaciones bilaterales, internacionales y de la sociedad civil a que se conviertan en asociados y contribuyentes financieros;
- poner en marcha el SPC iniciando dos proyectos en 1999 y otros ocho en el primer trimestre del 2000;
- establecer un programa para concienciar al público y crear una voluntad política;
- movilizar recursos y analizar con posibles donantes el programa en curso y los recursos operacionales necesarios para el programa de acción;
- movilizar recursos para atender las necesidades de personal de la Secretaría y elaborar los mecanismos administrativos y jurídicos necesarios para el buen funcionamiento de la Coalición Popular.

## IV. RESULTADOS Y PERSPECTIVAS

### Un marco lógico de ejecución

22. El Comité Directivo ha unificado las seis esferas de actividad de la Coalición Popular en un plan coherente de trabajo que refleja y refuerza los objetivos del Programa de Acción acordado en la Conferencia sobre el Hambre y la Pobreza en 1995.

23. El plan de trabajo se ha centrado en la creación de redes, el fomento de la capacidad, la labor de promoción y el desarrollo global del programa. Desde su creación, la Coalición Popular ha sentido la necesidad de elaborar una estructura y un programa conceptualmente vigorosos, institucionalmente apropiados y sostenibles desde el punto de vista financiero.

24. La aplicación del programa de Acción está siguiendo una secuencia lógica en la que cada una de las actividades es la base para la siguiente. En esta fase de la evolución de la Coalición Popular, la ejecución se ha centrado en tres de las seis esferas de actividad. En primer lugar, la atención y los recursos se han destinado a establecer una base de acción a nivel de la sociedad y de los países y al intercambio de conocimientos. El resultado ha sido la creación de la ARnet. En segundo lugar, la ARnet ha aportado una visión práctica del tipo de proyectos que se deben considerar en el marco del servicio de potenciación de la comunidad. Así, en el inicio de su actividad, el SPC se está beneficiando de los conocimientos de la ARnet, pero sin limitar su actuación a los asociados de la red. En tercer lugar, la experiencia y los conocimientos que se están adquiriendo de las actividades en curso de la Coalición Popular están proporcionando una base real sobre la que la coalición puede establecer su estrategia y sus actividades para fomentar la concienciación del público y crear una voluntad política. El resultado es la formación de un grupo de acción de asociados de la Coalición Popular, que actualmente está elaborando la estrategia para la concienciación y los materiales necesarios.

25. Las actuaciones concretas a nivel nacional y los conocimientos generados por la ARnet constituirán el punto de partida para que la Coalición Popular avance hacia las otras tres esferas de actividad, que son dimensiones importantes del programa de acción que se iniciarán cuando se haya consolidado la labor actual curso y se hayan conseguido los recursos necesarios.

### Establecer un mecanismo plural, con múltiples interesados

26. El Comité Directivo ha diseñado un mecanismo directivo representativo para asegurar un buen sistema de gobierno y una estructura de apoyo descentralizada para los programas de acción locales, regionales y nacionales.

27. Durante estos años formativos, las iniciativas de la Coalición Popular han llevado a comprender mejor el nexo de unión directo entre el acceso de los pobres de las zonas rurales a los activos productivos y la erradicación del hambre y la pobreza. Todo ello ha despertado el interés creciente de muchas otras organizaciones, que quieren convertirse en asociadas de la Coalición.

28. La Coalición Popular ha llevado a cabo una intensa labor de asistencia a las organizaciones de agricultores y de la población rural con el apoyo y la participación de muchas de las organizaciones que están presentes en el Comité Directivo. Así, se ha ampliado el número y diversidad de organizaciones que desean afiliarse a la Coalición Popular, y su participación redoblará la capacidad de cooperación y lo extenderá del nivel comunitario al nivel internacional.

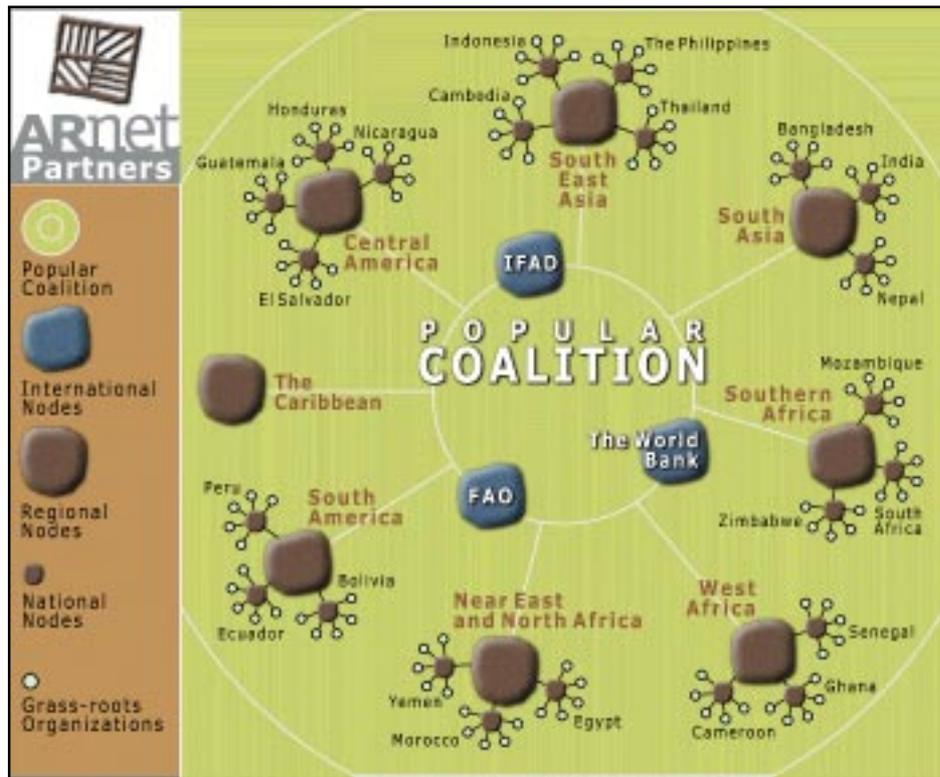
29. La Secretaría ha organizado misiones a una serie de donantes bilaterales para conseguir su apoyo financiero e impulsar su participación como asociados en las actividades de la Coalición Popular. Muchos de esos gobiernos se han mostrado interesados en participar activamente.

## **Establecimiento de una red mundial sobre la reforma agraria y la tenencia de la tierra**

30. El Programa de Acción de la Coalición Popular propugnaba la creación de una red amplia sobre la reforma agraria que reforzara la capacidad de la sociedad civil, en particular de los pobres de las zonas rurales, para participar activamente en el proceso de reforma proporcionándoles los conocimientos y asistencia necesarios. Esta iniciativa se basa en el reconocimiento de que la falta de información entre las comunidades, países y regiones es uno de los principales obstáculos para aumentar el acceso a la tierra y a otros bienes productivos con miras a la erradicación de la pobreza y el desarrollo rural. En muchos casos, las comunidades rurales marginadas no tienen acceso a información sobre la experiencia de otras comunidades que han superado problemas similares o conexos. El programa ARnet ayuda a las comunidades y a la sociedad civil a conseguir la información que necesitan.

31. La segunda fase del programa ARnet generó diversos resultados y productos, entre los que hay que mencionar:

- un Comité Asesor integrado por siete expertos independientes para ayudar al fortalecimiento permanente de la base conceptual de la red y al cumplimiento de su plan de trabajo;
- el diseño de un cuestionario de examen de los conocimientos y experiencias sobre aspectos importantes de la tenencia de la tierra y su distribución a más de 1 500 ONG y organizaciones comunitarias comprendidas en el inventario de recursos de la Coalición Popular;
- el análisis de los resultados del cuestionario como aportación para la conceptualización y el diseño de la ARnet;
- la identificación y consolidación de los centros regionales y nacionales;
- la organización de reuniones regionales para hacer funcionar la red, establecer relaciones de trabajo entre los centros nacionales y formular planes de acción en los países;
- la producción de ocho perfiles regionales y 23 nacionales sobre aspectos de la reforma agraria e iniciativas conexas de la sociedad civil como fuente básica de referencia para la planificación y realización de actividades nacionales y regionales;
- la creación de un sitio web de la ARnet;
- el acopio y difusión de información sobre la reforma agraria y la sociedad civil (incluso información bibliográfica, documentos de trabajo e información de estudios de casos) y el acceso a la totalidad de esa información en el sitio web de la ARnet ([www.ifad.org/arnet](http://www.ifad.org/arnet)); y
- la coordinación de siete reuniones regionales complementarias en el tercer trimestre de 1998 para examinar los planes de los programas, establecer una visión y un programa de trabajo comunes e intercambiar experiencias.



32. La Fase II comprende diversas actividades dirigidas al acopio, análisis y difusión de información, experiencia y conocimientos de organizaciones de la sociedad civil y para la sociedad civil, a fin de fortalecer su capacidad organizativa y sentar una base más firme para participar en el proceso de formulación de las políticas. Las actividades son las siguientes:

- reseñar las enseñanzas extraídas de experiencias concretas de la sociedad civil referentes a la consecución y mantenimiento del acceso a la tierra, el agua y otros recursos naturales, así como al acceso a los mercados de insumos y productos vitales;
- realizar exámenes de la legislación de ámbito regional y nacional para identificar leyes y cuestiones jurídicas pertinentes;
- formular prácticas idóneas respecto de la participación de la sociedad civil en la reforma agraria y en otros procesos de formulación de políticas conexos;
- apoyar la recogida de datos desglosados sobre las mujeres, las poblaciones indígenas, los trabajadores sin tierra, los trabajadores agrícolas y otros grupos vulnerables;
- contribuir a diseñar y llevar a término campañas de sensibilización pública a nivel regional, nacional y local con el fin de ampliar la base del apoyo público y político de la reforma agraria, cuando proceda; y
- establecer sistemas de información y comunicación eficientes y eficaces en cuanto al costo, incluso boletines impresos y electrónicos, conferencias electrónicas, sitios Web y comunicados impresos, o en soporte de audio o vídeo, en idiomas locales, de manera que las carencias tecnológicas no impidan un acceso amplio.

33. La Secretaría ha prestado un apoyo importante a los centros regionales y nacionales durante todo el proceso, que recientemente ha comportado el diseño de la Fase II, con inclusión de:

- un proceso consultivo con los asociados que ha desembocado en la preparación de un documento bien perfilado y detallado en el que se exponen el fundamento conceptual, los logros conseguidos en la Fase I y el plan de acción para la Fase II de la ARnet;
- asistencia a los 31 centros (23 nacionales y 8 regionales) para la formulación de sus programas de trabajo y las actividades de la Fase II;
- evaluación de las propuestas de cada centro en consulta con el Instituto de Investigaciones de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social (UNRISD), que desempeñó una función de primer orden en el establecimiento de la red durante la Fase I;
- movilización del primer tramo de USD 400 000 para poner en marcha la Fase II, en tanto se siguen recabando los fondos adicionales necesarios, que se cifran en USD 350 000;
- negociación y celebración de acuerdos de cofinanciación con cada uno de los centros, para que los asociados puedan iniciar la ejecución.

34. En 1997, la Coalición Popular estableció un Foro sobre nuevos mercados de tierras. La iniciativa se basó en el reconocimiento de que un número creciente de gobiernos están dirigiendo la atención a los mecanismos del mercado para aumentar el acceso de los pobres de las zonas rurales a la tierra y para fomentar el uso sostenible de la tierra y otros recursos naturales. El Foro está realizando análisis comparativos de diferentes enfoques y experiencias en el desarrollo de mecanismos basados en el mercado para ampliar y canalizar la distribución de tierras. El objetivo global de esta iniciativa es comprender mejor las consecuencias que pueden tener para los productores pobres la privatización de la tierra y la tendencia a unas políticas sobre la tierra basadas en el mercado.

35. Un grupo de estudios del Foro, integrado por funcionarios técnicos del FIDA, la FAO, el Banco Mundial y dos redes regionales de ONG - la Coalición de ONG asiáticas para la reforma agraria y desarrollo rural (ANGOC) y la Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción (ALOP) - realizaron una misión conjunta en el Brasil, Colombia, Filipinas y Sudáfrica. En todos esos países se expresó un vivo interés en mejorar la capacidad institucional para apoyar diferentes sistemas de tenencia de la tierra, incluidas las reformas agrarias apoyadas por el mercado, así como en prestar apoyo a las comunidades y familias beneficiarias, haciendo hincapié en la mejora de las técnicas de producción y en un mayor acceso al mercado en el período posterior a la reforma. En todos los casos, los ministros subrayaron la importancia primordial de la participación directa de las organizaciones de la sociedad civil, los productores y otras partes interesadas esenciales en el proceso de adopción de decisiones y formulación de las políticas. También hubo un reconocimiento general de la importancia de la Coalición Popular y de sus redes en el apoyo y ayuda a estos procesos.

36. El Foro está llevando a cabo otras actividades, a saber:

- efectuar estudios de las repercusiones del desarrollo del mercado de tierras para los pobres de las zonas rurales;
- facilitar la interacción entre los gobiernos y la sociedad civil;
- fortalecer las políticas, estrategias y programas nacionales de reforma agraria;
- controlar y evaluar las experiencias de los diferentes tipos de reforma agraria en curso;
- presentar un cuadro comparativo de resultados, prácticas y programas actuales;
- aportar perfiles nacionales sobre el sector agrario, respecto de los países en los que se está realizando la investigación inicial (Brasil, Colombia, Filipinas y Sudáfrica); e
- identificar limitaciones comunes que se plantean en el funcionamiento de los mercados de tierras.



37. Más recientemente, el Foro está llevando cabo, bajo la dirección técnica de la FAO y de la ANGOC, un estudio comparativo que, a lo largo de 15 meses (1999-2000), examinará las enseñanzas que deben extraerse del programa global de reforma agraria de Filipinas (CARP), en relación con tres sistemas distintos de tenencia y gestión de la tierra, a saber:

- transferencia de tierra en virtud de un acuerdo de retrocesión en arrendamiento;
- transferencia de tierra en virtud de una gestión agrícola colectiva; y
- transferencia de tierra en virtud de adquisición colectiva, pero explotada individualmente o en grupos reducidos de agricultores.

38. El estudio aportará también un análisis completo del contexto y la situación de la reforma agraria en el país.

39. Está previsto realizar en el año 2000 otros estudios comparativos sobre una amplia gama de cuestiones, incluso la elaboración, en colaboración con los ministerios competentes, de un programa complementario de las misiones iniciales efectuadas al Brasil, Colombia, Filipinas y Sudáfrica.

40. Se han dado a conocer los principales resultados y recomendaciones del Foro, tanto en formato impreso como electrónico, mediante el correo electrónico y el sitio de la ARnet en la web.

41. El programa de la ARnet ha arrojado otros resultados y beneficios:

- los documentos de los estudios de casos y de los exámenes por países están proporcionando apoyo y asistencia práctica de gran utilidad a las organizaciones miembro de la Coalición Popular en lo que respecta a las actividades en curso referentes a la reforma agraria en sus contextos nacionales específicos;
- existen claros indicios de un sentimiento creciente de “propiedad” y “pertenencia” entre los participantes en la iniciativa de la ARnet. Por ejemplo, varios miembros han indicado que el contacto con otros miembros de la Red y el conocimiento de formar parte de un movimiento mundial más amplio ha sido un factor de motivación en general y ha supuesto una mejora importante en la ejecución y los efectos del programa;
- las reuniones regionales organizadas y financiadas por la Coalición Popular han contribuido de forma importante a establecer un punto de atención común claramente definido en la Coalición y a fortalecer las relaciones de trabajo para el intercambio eficaz de información, experiencia y apoyo entre los miembros; y
- en 1999 se convocaron conjuntamente con asociados de la Coalición Popular dos talleres regionales, uno para América Latina y el Caribe, celebrado en Belice en el mes de junio, y el segundo para Asia meridional y sudoriental, que tuvo lugar en Filipinas en octubre. El taller de Belice estaba vinculado a un taller regional organizado por la Federación Internacional de Productores Agrícolas (FIPA) y el Banco Mundial. Este taller constituyó la oportunidad para que un amplio conjunto de organizaciones de agricultores y campesinos de la región se familiarizaran con la Coalición y se asociaran a ella. Al mismo tiempo, los centros nacionales y regionales tuvieron la oportunidad de abordar iniciativas del programa relacionadas directamente con el programa de acción de la Coalición Popular. El taller de Filipinas, organizado en cooperación con la ANGOC, reunió a un conjunto numeroso de partidarios de la reforma agraria de Asia con asociados del Banco Mundial y de la FAO. Este programa se centró en las enseñanzas dimanantes del 20º aniversario de la Conferencia Mundial sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural (CMRADR), dado que muchas organizaciones asiáticas tuvieron su origen en esta conferencia celebrada en 1979. La ocasión fue también propicia para que los asociados de la ARnet intercambiaran planes e identificaran nuevas iniciativas de actuaciones conjuntas en el marco de la Coalición Popular. Está previsto celebrar una reunión similar en la región de África, con la participación de tres centros regionales y 9 nacionales, a comienzos del 2000.

## Potenciación de las comunidades

42. La experiencia revela que el éxito de los programas de reforma agraria depende de la creación y fortalecimiento de organizaciones comunitarias que aseguren:

- un proceso participativo de adopción de decisiones en el que intervengan los beneficiarios previstos; y
- el acceso a insumos, servicios, capacitación y mercados adecuados al sistema previsto de gestión de la tierra de los beneficiarios.

43. La Coalición Popular creó el SPC para apoyar innovaciones en el ámbito de la creación de capacidad y otras intervenciones encaminadas a conseguir que los pobres de las zonas rurales puedan mantener el acceso a los activos productivos. La Coalición ha establecido, a través de un grupo de acción integrado por representantes de sus asociados, un marco para el SPC que elabora más detalladamente los componentes descritos en el párrafo 8 del presente documento.

44. El SPC ha comenzado a funcionar con un capital de USD 3,1 millones aportado por el Banco Mundial (USD 1,5 millones) y el FIDA (USD 1,6 millones). La Secretaría está trabajando activamente para conseguir la suma restante necesaria para capitalizar el fondo en una cuantía de USD 10 millones. Los proyectos del SPC se financiarán mediante los ingresos anuales procedentes de las inversiones, que actualmente producen una tasa de rendimiento del 7%.

45. Iniciada ya la segunda fase de la ARnet, la Secretaría puede dirigir su atención a la puesta en marcha del SPC. En 1999 se aprobaron los dos primeros proyectos que se financiarán mediante el servicio, en Filipinas y Zimbabwe. El objetivo inicial de comenzar con una serie de 10 proyectos del SPC se alcanzará en el primer trimestre del 2000.

46. El primer proyecto de SPC de 1999 se refiere a tres plantaciones de azúcar en Filipinas que se han distribuido a sus anteriores trabajadores. El proyecto apoyará la capacitación y la organización de tres cooperativas constituidas por los nuevos propietarios, con el fin de que adquieran los conocimientos y aptitudes que les permitan gestionar sus empresas agrarias. Con frecuencia, los beneficiarios de las reformas agrarias vuelven a arrendar sus tierras a los antiguos propietarios, porque no tienen los conocimientos necesarios sobre las operaciones agrícolas ni la capacidad de acceso a los mercados de producción. Otras veces se endeudan porque no pueden cumplir los numerosos requisitos y, por tanto, pierden la primera campaña agrícola. Esto puede desencadenar un círculo vicioso, que desemboca muchas veces en la retrocesión en arriendo y en arreglos menos favorables con los antiguos propietarios, comerciantes o prestamistas.

47. El segundo proyecto del SPC de 1999 apoyará tres planes experimentales en Zimbabwe diseñados para ensayar sistemas eficaces de reasentamiento a nivel comunitario. Estas actividades permitirán adquirir una experiencia importante que se utilizará para diseñar un programa de asentamiento en gran escala que se ejecutará a continuación. El servicio de potenciación de la comunidad prestará asistencia para la concienciación comunitaria, el fortalecimiento de organizaciones, la capacitación técnica y el asesoramiento jurídico para facilitar la participación informada y activa de las comunidades en el proceso de reasentamiento. Ello implicará no sólo el reasentamiento de comunidades, sino también el proceso de selección de los beneficiarios en las zonas comunales y las repercusiones sobre las comunidades actuales una vez hayan marchado los beneficiarios. La ejecución del proyecto se encomendará a organizaciones de la sociedad civil, que coordinarán su actuación con la labor que están realizando el FIDA, la FAO, el Banco Mundial, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Gobierno de Zimbabwe. El SPC demostrará diversos métodos de participación de los beneficiarios en el diseño, ejecución y ordenación sostenible de las tierras objeto de reasentamiento en el marco del programa nacional que seguirá a esta actividad experimental.

## **Sistema de garantía de los préstamos en sustitución de la garantía del prestatario**

48. En el período posterior a la Conferencia, la Coalición Popular creó un grupo de acción para examinar la función de las garantías de préstamos para potenciar la concesión de crédito a los pobres de las zonas rurales. El grupo llevó a cabo un estudio exhaustivo del gran número de experiencias, éxitos y dificultades asociados con las garantías de los préstamos y elaboró un modelo de garantía de préstamos a fin de que la Coalición Popular experimentara distintos métodos para superar los obstáculos con los que se han enfrentado habitualmente estos planes.

49. Con la designación del coordinador en julio de 1998, la Secretaría emprendió un examen preliminar de las iniciativas de la Coalición Popular e indicó al Comité Directivo que el concepto de un sistema internacional de garantía de préstamos debía ser perfilado para fortalecer su vinculación con la misión específica de la Coalición. En febrero de 1999, el Comité Directivo de la Coalición Popular convino en la necesidad de efectuar el examen y determinó que esa actividad debía realizarse una vez se hubiera consolidado la labor correspondiente a las tres primeras esferas de actividad.

## **Reactivación de la reforma agraria en los programas de ámbito nacional e internacional**

50. La experiencia de los programas de reforma agraria y tenencia de la tierra demuestran una y otra vez que los movimientos de la sociedad civil que no cuentan con un apoyo institucional y público y que las reformas impulsadas por los gobiernos sin el respaldo de la sociedad civil siempre han fracasado. La Coalición Popular aspira a unir a asociados distintos en una estrategia común que permita conjugar sus recursos humanos y financieros con sus esferas de influencia social, política y económica, diferentes, pero complementarias, en aras de potenciar el acceso de los pobres de las zonas rurales a los activos productivos.

51. La Coalición Popular ha participado en distintas iniciativas encaminadas a fomentar la toma de conciencia y a convencer a los responsables de la adopción de decisiones de la importancia de dotar de mayor seguridad a la tenencia de la tierra y de aumentar el acceso a otros recursos productivos, así como de las oportunidades para conseguirlo. A tal efecto, la Secretaría:

- ha pronunciado la alocución principal en el Congreso de conmemoración del décimo aniversario de la Organización Internacional para la Conservación del Suelo, en la Universidad Purdue (Estados Unidos). Este acontecimiento ofreció la oportunidad de resaltar ante más de 1 000 altos funcionarios y asesores de los gobiernos la relación directa existente entre la reforma agraria y la conservación del suelo y la producción de alimentos;
- ha participado en un taller organizado en Bonn por el asociado de la Coalición Popular en Alemania, *Deutsche Welthungerhilfe*, con participación del Ministerio de Cooperación Económica de Alemania y del Organismo Alemán para la Cooperación Técnica (GTZ), con el fin de exhortarles a prestar una mayor atención a la tenencia de la tierra y de analizar la posibilidad de que esas instituciones pasen a ser contribuyentes y participantes en la Coalición Popular;
- ha distribuido un documento sobre la Coalición como mecanismo innovador de colaboración entre la sociedad civil, organizaciones intergubernamentales y de las Naciones Unidas y los gobiernos en la Conferencia Internacional de ONG celebrada en Seúl (República de Corea) en octubre de 1999 y en la Conferencia Mundial de la Sociedad Civil, celebrada en Montreal (Canadá) en diciembre de 1999. Ambas conferencias figuran entre los acontecimientos preparatorios del Foro del Milenio, de las ONG, que tendrá lugar en mayo del 2000 en las Naciones Unidas;
- ha colaborado como asociada en el taller preparatorio, que tuvo lugar en Sudáfrica, previo a la Conferencia FAO/Países Bajos sobre el carácter multifuncional de la agricultura y la tierra, celebrada en Maastricht (Países Bajos) en septiembre de 1999. En la Conferencia se distribuyó un documento de posición de la Coalición Popular. El

informe de la presidencia de la conferencia subrayó la necesidad de que los gobiernos presten mayor atención al acceso a la tierra y a la seguridad de la tenencia. La Coalición Popular aprovechó la ocasión para determinar su posición ante el octavo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (CDS), que se centrará en el acceso a la tierra y en su ordenación. La Coalición Popular ayudó a la FAO a preparar su informe oficial a la CDS en calidad de coordinador de las tareas relacionadas con los capítulos que se examinarán en el octavo período de sesiones de la CDS. Además, a petición del foro de ONG en relación con la CDS, preparó un documento sobre las cuestiones relativas a la tenencia de la tierra para su discusión en las sesiones de diálogo de las ONG con los gobiernos miembros. Por último, en atención a la invitación formulada por la secretaría de la CDS, la Coalición Popular presentará un documento de antecedentes en las sesiones ministeriales, en las que participará activamente;

- ha mantenido reuniones informativas con funcionarios del Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA) en Ottawa (Canadá), en 1999, para alentar la participación del Gobierno del Canadá y de ONG canadienses en la Coalición Popular. El Gobierno del Canadá firmó un acuerdo en diciembre de 1999 en virtud del cual proporcionará fondos para financiar el programa de trabajo;
- ha mantenido reuniones informativas en Washington, D.C., en 1999, coordinadas por el Representante del FIDA, con posibles asociados gubernamentales y no gubernamentales, incluida la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID);
- ha mantenido reuniones informativas en el Japón, en 1999, con el Ministerio de Asuntos Exteriores, el Ministerio de Agricultura y el Organismo de Cooperación Internacional Japonés (JICA), así como con dirigentes de ONG que habían expresado un gran interés en participar en las actividades de la Coalición Popular;
- participó como especialista invitado en la Conferencia Internacional sobre modelos de tenencia de la tierra para África en el siglo XXI, organizada por el Centro de Estudios Africanos de La Haya (Países Bajos) en octubre de 1999. La conferencia contó con la asistencia de una amplia representación geográfica de la sociedad civil y de organizaciones de investigación de África que dedican sus esfuerzos a mejorar la tenencia de la tierra y el acceso a los recursos. Estas organizaciones mostraron un vivo interés en unirse a la Coalición y buscar los medios y procedimientos para que pueda servir de mecanismo de unificación de su trabajo permanente en África;
- ha celebrado reuniones preparatorias con la FAO para determinar cuatro o cinco países en los que en la Coalición podría colaborar con los grupos temáticos nacionales bajo los auspicios de la Red sobre Desarrollo Rural y Seguridad Alimentaria del Comité Administrativo de Coordinación de las Naciones Unidas (CAC). A este Comité del CAC se le ha conferido, en el marco del sistema de las Naciones Unidas, el mandato de apoyar el seguimiento de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación y la aplicación del programa de acción de la Coalición Popular.

## **V. MOVILIZACIÓN DE RECURSOS**

52. Las actividades de la Coalición Popular han sido posibles gracias a la contribución que han hecho las numerosas organizaciones asociadas en forma de apoyo financiero y en especie o de servicios técnicos. Los miembros de la Coalición han asumido el compromiso de poner en común sus recursos para hacer realidad el Programa de Acción. Desde la celebración de la Conferencia sobre el Hambre y la Pobreza, la Coalición Popular ha movilizado los siguientes recursos:

- tres donaciones de asistencia técnica del FIDA, destinadas a las operaciones y a las actividades programáticas, una de un monto de USD 50 000 en marzo de 1996; otra, en abril de 1997, por un monto de USD 900 000; y una tercera, de USD 100 000, en 1999;
- recursos complementarios procedentes de Dinamarca, Italia, el Japón y Suiza, por un monto total de USD 590 000 durante el período comprendido entre 1996 y 1998.

- donaciones adicionales del Gobierno de Italia (USD 300 000) y del Gobierno del Japón (USD 197 500);
- una contribución del PMA de una cuantía de USD 100 000;
- servicios técnicos aportados por la FAO, por valor de USD 225 000;
- una contribución inicial de una ONG de USD 1 371, mientras que otras ONG han expresado su intención de hacer también aportaciones;
- sendas contribuciones iniciales del Banco Mundial, de USD 1,5 millones, y del FIDA, de USD 1,6 millones, destinadas al SPC.

53. La Secretaría ha emprendido una intensa campaña de movilización de recursos, que en el momento presente se centra en profundizar los contactos con posibles nuevos donantes nacionales y multilaterales. Hasta la fecha, esa campaña ha producido los siguientes resultados:

- el Gobierno del Canadá ha firmado un acuerdo en virtud del cual proporcionará una contribución de CAD 100 000;
- la Comisión Europea ha indicado interés en participar en el programa de trabajo y aportar financiación por un monto máximo de USD 5 millones;
- Bélgica ha reafirmado su interés y ha indicado que acogería con agrado una propuesta; y
- la USAID ha señalado la posibilidad de proporcionar fondos en el año 2000 utilizando la relación de la Coalición Popular con el Centro sobre tenencia de la tierra, radicado en Wisconsin, como medio para encauzar su contribución.

## **VI. RELACIÓN CON EL FIDA**

54. Los objetivos de la Coalición Popular son coherentes con los programas y la estrategia institucional del FIDA y los complementan. La Coalición ampliará la base de información y conocimientos del FIDA para la preparación de programas y ayudará a encontrar nuevos asociados que contribuirán positivamente a la ejecución de los programas del Fondo. Las actividades de la Coalición contribuirán a la ejecución de la estrategia institucional del FIDA en las siguientes esferas: a) la preparación de nuevos enfoques y alianzas en un entorno mundial cambiante; b) la creación y utilización de redes de conocimientos sobre la pobreza rural a fin de reforzar la función del Fondo de organización reconocida como fuente de conocimiento; y c) el logro de una presencia efectiva del FIDA sobre el terreno mediante la ampliación de su ámbito de acción. La Coalición ofrece al FIDA la oportunidad única de establecer una colaboración estratégica con las instituciones internacionales y las organizaciones de la sociedad civil que ven en este consorcio la posibilidad de desarrollar nuevas formas de colaboración en pos del objetivo común de aumentar la productividad y los ingresos de la población rural pobre.

55. La labor de la Coalición Popular se ha divulgado ampliamente entre una audiencia diversa de instancias decisorias de muchos de los países miembros del FIDA. En su condición de institución coordinadora, que también alberga a la Secretaría, el FIDA ocupa una posición destacada entre los numerosos asociados de la Coalición y ha sido objeto de un amplio reconocimiento en las comunicaciones, presentaciones, documentación, talleres, discursos internacionales y acontecimientos públicos de la Coalición, incluyendo las actividades de los centros nacionales y regionales de la ARnet, y en su condición de centro de coordinación de la Coalición.